



威尼斯大学孔子学院

Istituto Confucio  
presso l'Università  
Ca' Foscari Venezia

## Istituto Confucio presso l'Università Ca Foscari Venezia

### OGGETTO: BORSE DI STUDIO SUMMER CAMP – PECHINO 2018

---

Gentili studenti,  
Gentili genitori,

lo Hanban/Sede Centrale Istituti Confucio mette a disposizione degli studenti delle Classi Confucio e dei Punti d'Insegnamento dell'Istituto Confucio presso l'Università Ca' Foscari Venezia la possibilità di seguire un corso estivo di due settimane presso la Capital Normal University di Pechino.

La borsa di studio prevede la gratuità per quanto riguarda l'iscrizione al corso di lingua cinese, vitto, alloggio, attività culturali e viaggi di istruzione, mentre sono a carico delle famiglie degli studenti le spese di viaggio, visto e passaporto.

Il periodo di mobilità e del corso in Cina sarà dal **giorno 8 al giorno 21 luglio 2018**.

Per poter partecipare gli studenti dovranno essere in possesso di **passaporto** individuale in corso di validità e non in scadenza prima di sei mesi dalla data di richiesta del visto. Chi non l'avesse dovrà provvedere a richiederlo al più presto. Inoltre è preferibile, ma non obbligatorio, il possesso di un certificato di idoneità linguistica della lingua cinese HSK. La spesa prevista per il volo, visto e passaporto è di circa 1200 euro. Per l'esatta quantificazione si dovrà attendere uno o due mesi.

Gli studenti che hanno frequentato i corsi di cinese nel presente anno scolastico possono presentare domanda al docente di riferimento (modulo da compilare a pag.4). Al docente invece, si chiede gentilmente di inviare tutti i dati dei partecipanti all'Istituto Confucio entro ~~domenica 29 aprile 2018~~. E' necessario già indicare il numero del passaporto e la data di scadenza, pertanto gli studenti privi di passaporto entro ~~domenica 29 aprile 2018~~ non potranno fare richiesta.

Le domande pervenute saranno vagliate dal docente, dalla Scuola e dall'Istituto Confucio; sarà quindi stilata una graduatoria, tenendo conto delle ore di cinese frequentate, dell'esito delle verifiche e del complessivo rendimento scolastico, compreso il comportamento.

I **requisiti** per partecipare sono i seguenti:

- essere in possesso di un passaporto in corso di validità e non in scadenza prima di sei mesi dalla data di richiesta del visto;
- essere di nazionalità italiana;
- avere un'età compresa tra i 15 e i 30 anni (15 e 30 anni compresi);
- non aver partecipato nei 3 anni precedenti al presente progetto summer camp;
- non aver ricevuto sostegni finanziari negli ultimi 3 anni da parte dello Hanban/Sede Centrale degli Istituti Confucio per soggiorni in Cina;
- essere regolarmente iscritti a un corso di studi della scuola che propone il nominativo;
- è preferibile ma non obbligatorio il possesso di un certificato di idoneità linguistica della lingua cinese HSK e/o HSKK;
- per gli studenti dell'ultimo anno è comunque necessario verificare che gli esami di maturità non coincidano con le date del summer camp.

Di seguito:

- pagg. 2 e 3: **informazioni per area tematica**
- pag.4: **domanda di partecipazione**

## Informazioni per area tematica:

### Di cosa si tratta:

Borse di studio per la frequentazione di un corso estivo di due settimane presso il campus della "Capital Normal University" di Pechino:

Sito internet: <http://eng.cnu.edu.cn/> Tel: 86-10-68902656 / 68902651

indirizzo in inglese: 83 West 3rd Ring Rd N, Haidian 100089, Beijing, China;

indirizzo in cinese: 中国北京市西三环北路 83 号 邮政编码 : 100089

- Quali spese coprono le borse di studio: iscrizione al corso, vitto e alloggio, oltre che attività culturali, viaggi di istruzione e lo svolgimento di un test di certificazione linguistica HSK gratuito;

- Quali spese non sono coperte dalle borse di studio: il costo del biglietto aereo, del passaporto, del visto, dell'eventuale test HSKK (orale) e di una caparra per il dormitorio (totale circa 1200 euro+spese personali in loco);

- Periodo del corso: dal giorno 8 al giorno 21 luglio 2018

---

### Il viaggio:

- L'Istituto Confucio di Venezia, dopo aver ricevuto le adesioni e sulla base del numero effettivo dei partecipanti incaricherà uno dei docenti accompagnatori di provvedere all'individuazione dell'agenzia di viaggio e di informare gli studenti e le famiglie sulle procedure da seguire per l'acquisto del biglietto aereo. L'agenzia si occuperà dei biglietti aerei e, per chi lo volesse, anche del visto per l'ingresso in Cina.

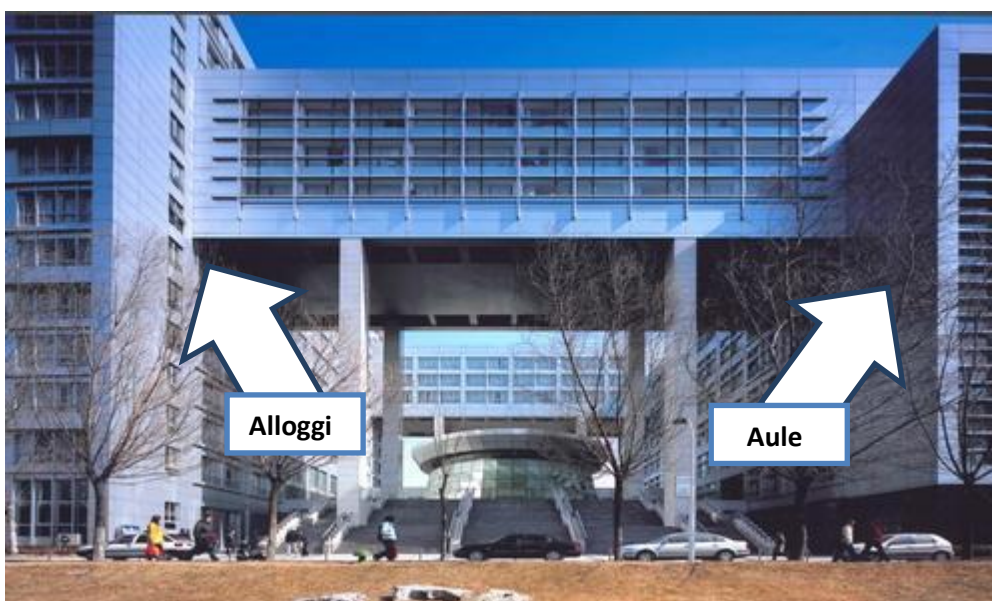
Gli studenti e gli accompagnatori viaggeranno sempre insieme in aereo e durante tutti gli spostamenti in Cina.

---

### Il corso e gli alloggi:

**La Capital Normal University si trova nel cuore di Pechino ed è l'Università cinese partner dell'Istituto Confucio di Venezia.**

- Tutto il gruppo dei partecipanti e degli accompagnatori alloggerà all'interno del campus dell'università ospitante. Gli alloggi sono all'interno dello stesso edificio nel quale si trovano le aule per il corso.



- L'università: la Capital Normal University di Pechino, fondata nel 1954, è un istituto comprensivo di istruzione superiore che abbraccia numerose discipline come le scienze, le belle arti, l'ingegneria, l'economia, il diritto e le lingue straniere. L'università è stata fin dagli esordi uno dei centri accademici chiave della città di Pechino grazie alla multidisciplinarietà del proprio programma formativo e ai corsi di formazione per docenti. La CNU, situata sul lato ovest del terzo anello di Pechino, ha iniziato ad ammettere studenti internazionali a partire dal 1965 ed è stata recentemente inserita in un prestigioso programma governativo il cui obiettivo è quello di sviluppare i cento istituti di istruzione superiore cinesi più importanti ed influenti del 21° secolo. Oltre a 60 programmi di Master e 26 di dottorato, la CNU vanta 17 istituti e 45 dipartimenti che comprendono attualmente più di 26,000 studenti.

- Corsi: al mattino: lezioni di lingua e cultura cinese dalle 8 alle 12; al pomeriggio: visite guidate nei luoghi d'interesse a Pechino.

- Test d'ingresso: il primo giorno viene svolto un test d'ingresso per valutare la conoscenza pregressa di cinese degli studenti al fine di suddividerli nei livelli e nelle classi adeguate (non è un test di sbarramento).

- Le aule e gli alloggi si trovano nello stesso edificio. All'interno anche: bar, minimarket, bancomat, piscina, palestra, 2 ristoranti.

- Camere: camere doppie dotate di 2 letti singoli, 2 scrivanie, bagno, tv, aria condizionata, internet (a pagamento). Per vedere un video delle camere, seguire questo link <http://www.youtube.com/watch?v=K9oie0Quknc>  
L'università ha comunicato che per l'estate 2018 gli studenti potrebbero essere alloggiati in altro tipo di sistemazione sempre all'interno del campus.



- Comunicazione con l'Italia durante il soggiorno: ogni studente può attivare la connessione internet nella propria camera e comunicare attraverso il proprio pc collegandosi a Skype, etc. (orario Cina +7h rispetto all'Italia).

---

#### **Info sanitarie:**

- Vaccinazioni: la Cina non richiede nessuna vaccinazione obbligatoria. Ogni famiglia può contattare in ogni caso la sezione Vaccini della propria ASL per maggiori informazioni.

- Qualche mese prima della partenza sarà premura degli organizzatori e accompagnatori consigliare i medicinali necessari.

---

#### **Contatti:**

Istituto Confucio presso l'Università Ca' Foscari Venezia: [confucioveneziam@unive.it](mailto:confucioveneziam@unive.it) tel: 041.2349548 (dal martedì al giovedì dalle 10 alle 13).

**SUMMER CAMP PRESSO LA CAPITAL NORMAL UNIVERSITY DI PECHINO**  
**anno scolastico / anno accademico 2016/2017**

**Domanda di partecipazione**

Io sottoscritto/a.....  
chiedo di partecipare alla selezione per ottenere una borsa di studio  
di due settimane  
finanziata dallo Hanban/Sede Centrale Istituti Confucio, per un corso linguistico e  
culturale estivo in Cina nel periodo dal 16 al 29 luglio 2017 e dichiaro di possedere tutti i requisiti necessari  
indicati a pag. 1 del presente avviso. Di seguito i miei dati personali (compilare in stampatello o al pc)

Cognome:.....

Nome: .....

Nazionalità: .....

Data di nascita: .....

Sesso: .....

Numero di passaporto: .....

Data di scadenza del passaporto:.....

Email: .....

Cellulare: .....

Contatti dei genitori/parenti:.....

Iscritto/a per l'anno in corso alla classe / corso di laurea:.....

In possesso della certificazione linguistica HSK di livello.....con punteggio.....\*

In possesso della certificazione linguistica HSKK di livello.....con punteggio.....\*

\* se non in possesso delle certificazioni HSK o HSKK scrivere "no".

**Informazioni per i test HSK e HSKK da sostenere in Cina**

Durante il soggiorno a Pechino intendo sostenere il test **HSK** (scritto) gratuito di livello\_\_\_\_\_ (obbligatorio)

Durante il soggiorno a Pechino intendo sostenere il test **HSKK** (orale) a pagamento di livello\_\_\_\_\_ (facoltativo)

Studio la lingua cinese da:

- meno di 6 mesi
- da 6 a 12 mesi
- da 1 a 3 anni
- da 3 a 5 anni
- più di 5 anni

Data,.....

Firma dello studente

Firma di un genitore (solo per studenti delle Superiori)

.....

.....